

My grandmother used to tell us that. It's hard to believe.

(Why did they used to call these songs "Wolf Songs"? Is there any reason?)

I don't know. They used to call them that. You know--I don't know-- when the men goes on the warpath, you know, the people used to sing them.

(How would they do that? Can you tell me anything about where they would be or anything like that?)

I couldn't tell you. I just used to hear my grandmother and my grandfather talk about that. But as far as I can look back I used to go to the hand games and hear them sing these songs, and I caught on.

(How would you say "Wolf Song" in Arapaho?)

ʷxəhhiŋ.ɬ

(Well, these Forty-Nine songs--how would you call Forty-Nine songs in Arapaho?)

ʷxʷxun.ɬ That means "Comanche song." One more song and then we quit.

(Sings a song)

(That's a Cheyenne song?)

Yeah. It says, "My friend, I love my boy friend. I'm going to marry him." That's my song! (Giggles.) I think we got enough songs. Next time we sing Ghost Dance songs. And when you go and play them to them Caddoes, you must always make them pay you.

(Really?)

Yeah. They always use them for hand game songs. And they dance with them. I wish I had a better voice. I used to have a good voice, but since I lost my boys-- Now--you play the whole thing. I want to hear it. It will put me to sleep!

(Wait a minute. How did you learn Cheyenne songs?)